

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 115/116 (1940)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

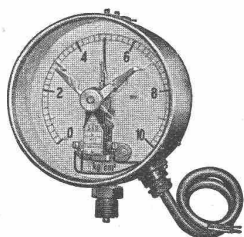
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ELEKTRISCHE KONTAKT-VORRICHTUNGEN



für alle
**Zeigermess-
Instrumente**

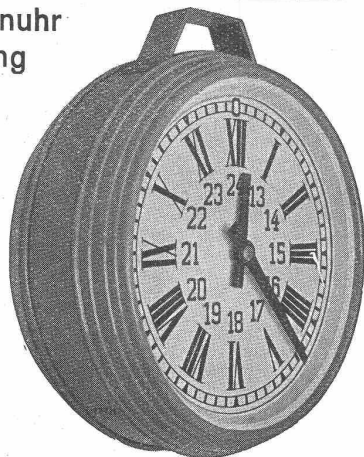
bis 380 Volt, 30 VA

MANOMETER A. G. ZÜRICH 11

Andreasstrasse 9

Telephon 664 66

Doppelseitige Nebenuhr
mit Innenbeleuchtung
für Aussenmontage



Modell der Schweizer. Bundesbahnen

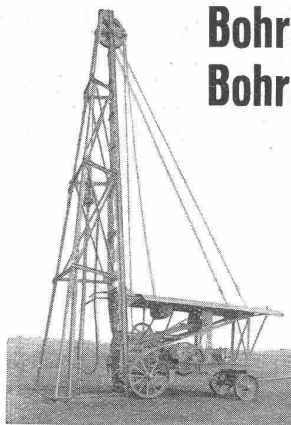
ABTEILUNG: Elektrische Uhren

FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate A.G.
NEUENBURG

36/H 4 a

Bohrkrane und Schürf- Bohrmaschinen WIRTH



für **Tiefbohrungen** aller Art.
Ortsfeste und fahrbare Typen,
eingerrichtet zum **Trocken-**
und **Spül-Schlagbohren**, auf
Wunsch auch zum **Drehbo-**
ren und zur **Kerngewinnung**.
Rotary-Bohranlagen
etc.

Storrrer & Co., Zürich

Florastrasse 1 Tel. 2 77 22

Die Gipser- und Malerarbeiten im Hallen - Schwimmbad Sommerleist in Bern

führen folgende Firmen aus:

Fr. Fankhauser, Bern

Bersetweg 16, Telephon 2 14 50

W. Garbani Söhne & Co., Bern

Gregerzstrasse 80, Telephon 2 24 17

Gipser- & Malergenossenschaft Bern

Wagnerstrasse 11, Telephon 2 41 87

F. Gygi & Co., Bern

Florastrasse 4, Telephon 2 18 27

E. Haberer, Bern

Optingenstrasse 43, Telephon 2 90 15

A. Meyer-Zumstein, Bern

Holzikofenweg 21, Telephon 2 83 97

Mini & Sohn, Bern

Zielweg 7, Telephon 2 25 28

E. FATZER A.-G., Drahtseilfabrik, ROMANSHORN

Gegr. 1836

„Defag-Lay“

Unsere bestbewährten 2 Spezial-Macharten!

„Defag-Spiro“

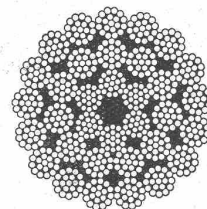


drallarme und spannungs-
freie Normal-Litzen-
Konstruktion

Unser Anteil an der Verseilung der durch die Vereinigten Draht-
werke A.-G. in Biel gelieferten **Pflugstahldrähte für die Z. S. S. B.:**

1. **1 × 2085 m Hilfseil**, 14 mm Ø, 6 × 19 Seale, Machart: „Defag-Lay“,
Albertschlag; während des Fabrikationsprozesses **warm imprägniert**,
effektive Bruchfestigkeit = Kg. 13200.

2. **4 × 75 m Spanngewichtseile**, 44 mm Ø, 15 + 9 + 3 × 19 × 1,45 mm,
Machart: „Defag-Spiro“, mit **9 + 3 warm imprägnierten Faser-**
stoffeinlagen, effektive Bruchfestigkeit = Kg. 128000.



torsionsfreie Litzen spiral-
konstruktion mit Faser-
stoffeinlagen

VESI

Verband der selbständig praktizierenden Eisenbeton- u. Stahlbau-Ingenieure des Kantons Zürich gewährleistet neutrale Beratung durch Ingenieure schweizerischer Nationalität mit abgeschlossener Hochschulbildung und ausgewiesener, mehrjähriger Praxis.

J. Bolliger, Zürich Tödistr. 65 Tel. 3 12 63	A. Meier, Wädenswil Florhofstr. 2 Tel. 956 647	L. Simmen, Zürich i. F. Simmen & Hunger Talacker 34 Tel. 730 76
J. Bucher, Zürich Weinbergstr. 146 Tel. 649 66	R. A. Naef, Zürich Gartenstr. 19 Tel. 468 29	P. E. Soutter, Zürich Witikonstr. 204 Tel. 266 72
H. Châtelain, Zürich i. F. Schellenberg & Châtelain Sihlstr. 55 Tel. 560 04	W. Naegeli, Winterthur i. F. Guyer & Naegeli Unt. Graben Tel. 210 97	E. Schubiger, Zürich Bolleysstr. 40 Tel. 412 75
Ch. Chopard, Zürich Bahnhofstr. 72 Tel. 383 25	F. Pfeiffer, Zürich Froburgstr. 60 Tel. 645 52	F. Tausky, Zürich Winkelriedstr. 20 Tel. 641 85
K. Kihm, Zürich Bellerivestr. 20 Tel. 461 64	E. Rathgeb, Zürich Stampfenbachstr. 63 Tel. 289 92	A. Wickart, Zürich Torgasse 6 Tel. 417 90
R. Maillart, Zürich General Wille-Strasse 10 Tel. 3381 6		F. Zehntner, Zürich Limmatquai 4 Tel. 204 41

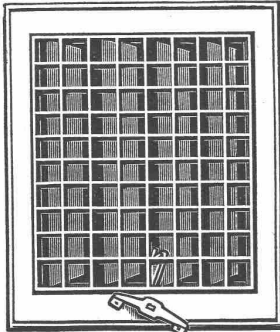
SEKRETARIAT: Talacker 34. Drucksachen: VESI-Normen zu beziehen beim Sekretariat des SIA, Tiefenhöfe 11, Zürich.



VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIL
Patent No. 129.871
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von
S.A. RENE MAY-ING.
Avenue de France 66 - Tél. 272.38
LAUSANNE

VENTILATIONSKLAPPEN RF 7

(Patent Nr. 165 634)



mit leicht wegnehmbarem Rahmen
sind bestbewährt für eine befriedi-
gende Lüftung von Küchen, Bade-
Zimmern, Wohn- und Geschäfts-
Räumen, Spitälern usw.



Sie erreichen damit:

1. bedeutende Zeitersparnis beim Versetzen,
2. äusserst angenehme Regulierung,
3. grösste Wirkung u. vermeiden infolge der vertikalen Klappenstellung das lästige selbsttätige Öffnen und Schliessen des Apparates.

FABRIKANTEN:

Hess & Cie., Pilgersteg-Rüti

Verlangen Sie Muster und Prospekte bei Ihrem Eisenwarenhändler
Besichtigen Sie unsere Ausstellung in d. ständ. Schweiz. Bau-Centrale, Talstr. 9, Zürich 1

UNSERE SPEZIALITÄTEN:

Projektierung und Bau von Anlagen
zur
WASSERBEHANDLUNG

Filtration
Enthärten
Enteisenen
Entkeimen

Anlagen zum Schutze vor Rost und
Kalk, Stein- und Kalkablagerung,
Vereisung

Speisewasseraufbereitung
Badewasserbehandlung

Neueste, erprobte Verfahren

Jacques Tobler AG., Luzern

Tagesleistung erstellter Anlagen 85 000 m³

Bei Erteilung eines Jahresauftrages (52 Anzeigen)
kostet diese Fläche, Grösse 1/32 Seite, **Fr. 8.50.**



Rolladenfabrik A. GRIESSER A. G.

Aadorf
Tel. 47112

Basel

Bern

Lausanne

Zürich

Rolladen
in Holz und Stahl

Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber *Eingeschriebenen*.

MASCHINEN-ABTEILUNG

- 409 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Praxis, in Betriebsleitung, Werkstätte für Eisenkonstruktionen, Kessel- u. Apparatebau. Eintritt nach Uebereinkunft. Dauerstellung bei Bewährung. Ostschweiz.
- 1037 **Maschinen-Techniker** (Maschinenschlosser), vorerst als Arbeiter in Werkstätte, später für Lösung betriebstechnischer Aufgaben u. Fabrikationskontrolle. Eintritt nach Uebereinkunft. Kleinere Maschinenfabrik Kt. Zürich.
- 1197 **Maschinen-Techniker**, Werkzeugmacher, mit mehrjähriger Praxis als Konstrukteur im Vorrichtungsbau u. Werkzeugbau. Eintritt baldigst. Verbrennungsmotorenfabrik in Frankreich.
- 37 **Technicien** ayant l'expérience en construction des machines pour industries du papier et cellulose. Entrée au plus tôt. Bureau d'ingénieur de Paris.
- 75 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Praxis in der Fahrzeugbranche. Eintritt nach Uebereinkunft. Konstruktionswerkstätte Zentralschweiz.
- 77 **Dipl. Maschinen-Ingenieur**, mehrjährige Konstruktionspraxis im allgemeinen Maschinenbau u. Wärmetechnik für techn. Bur. chem. Fabrik deutsche Schweiz.
- 79 **Dipl. Maschinen-Techniker**, für Konstruktionsstätigkeit im Schienenfahrzeugbau. Eintritt baldigst. Dauerstellung bei Bewährung. Maschinenfabrik der Ostschweiz.
- 83 **Elektrotechniker**, Praxis im Transformatorenbau; bis 40 Jahre. Deutsch u. französ. Dauerstellung bei Eignung. Eintritt März 1940. Nordwestschweiz.
- 87 **Ingenieur**, spezialisiert in Kunstseiden-Viscose-Spinnerei od. wenigstens im Viscose-Spinnerei-Material, für in Installation begriffene Fabrik einer franz. Gesellschaft in Shanghai. Baldige Ausreisemöglichkeit Bedingung.

- 89 **Maschinen-Techniker**, zuverlässiger Konstrukteur für das technische Bureau einer Fabrik der Fahrzeugbranche. Eintritt baldigst. Westschweiz.
- 91 **Maschinen-Ingenieure**, mit Erfahrungen in Gebläsen u. Kolbenkompressoren, für Verkaufsabteilung. Perfekt Französisch, zur Führung der techn. u. kaufm. Korrespondenz Bedingung. Eintritt n. Uebereinkunft. Maschinenfabr. Frankreich.
- 93 **Giessereichef**, Absolvent einer Hüttenfachschule, mit längerer Giessereipraxis, Kenntn. der Kalkulat., befähigt Giesserei mit ca. 100 Mann selbständig zu leiten. Eintritt baldigst. Westschweiz.
- 95 **Maschinen-Techniker**, für Ausarbeitung von Diagrammen und Zeichnungen nach Angaben, flotter Darsteller u. Beschrifter. Eintritt baldigst. Forschungslaboratorium Zürich.

BAU-ABTEILUNG

- 24 **Vermessungs-Techniker**, mit Tiefbaupraxis, guter Zeichner. Sofort, für längere Dauer Ing.-Bureau Zentralschweiz.
- 72 **Geometer od. Tiefbau-Techniker**, erfahren in Absteckungsarbeiten im Stollenbau, für mindestens ein Jahr. Eintritt sobald als möglich. Kt. Tessin.
- 74 **Dipl. Hochbau-Techniker**, f. zeichnerische u. rechnerische Arbeiten f. sofort. vorerst vorübergehend. Arch.-Bureau Zürich.
- 76 **Tiefbau-Techniker**, für zeichn. Arbeiten im allgem. Tiefbau u. Eisenbetonkonstruktionen; ferner ein **Tiefbau-Techniker** als Hilfsauführer für Absteckungen bei Tunnelarbeiten. Eintritte baldigst, längere Beschäftigungsdauer. Zentralschweiz.

Betrifft: Offene Stellen nach überseeischen Ländern.

Mit Rücksicht auf die ungünstigen Postverbindungen seit Ausbruch des Krieges mit den verschiedenen überseeischen Staaten ist es notwendig, dass allfällige Bewerber, die sich für gemeldete offene Stellen interessieren, auf alle Fälle *vorerst mit uns persönlich Fühlung nehmen*, damit alle, die mit der Besetzung der fraglichen Stelle zusammenhängenden Fragen abgeklärt werden können. Die Bewerbung kann nur dann eingereicht werden, wenn der Bewerber sich verpflichtet, bei Erfüllung seiner Voraussetzungen, eine allfällige ihm angebotene Stelle nach Uebersee dann auch tatsächlich anzunehmen.



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8
 INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN
 INGENIEUR-BUREAU

Süss-Asphalt-Arbeiten

für Hoch- u. Tiefbau

Flachdächer begehrbar, Bodenbeläge, Kegelbahnen etc.
 erstellen mit aller Garantie, kunstgerecht und zweckentsprechend
A. SCHMID'S ERBEN, ZÜRICH
 Asphaltgeschäft Weststr. 125 Gegr. 1865 Telefon 3 21 08



R. Eichenberger
 Zürich

Zeughausstr. 41, Tel. 3 93 51

Fabrik elektrischer Apparate

Spezialität:
 Elektrische Trockenanlagen für Coiffeure etc.

Elektr. Heissluftdusche m. selbsttätiger elektr. Steuerung. Ausführung im Hallen-Schwimmbad Sommerleist, Bern

Die **Gemeinde Rohr** (Aargau) eröffnet hiermit freie Konkurrenz über die

Erstellung eines Projektes für eine Dorf-Kanalisation.

Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Projekt Kanalisation“ bis zum **31. März 1940 dem Gemeinderat Rohr** (Aargau) einzureichen.

Rohr, den 5. Februar 1940.

DER GEMEINDERAT.

Stellenausschreibung

An der **Gewerbeschule der Stadt Bern** ist auf Beginn des **Sommersemesters (15. April 1940)**, unter dem Vorbehalt ihrer Errichtung durch den Stadtrat, die Stelle eines

Hauptlehrers für Metallberufe

vorläufig provisorisch zu besetzen. Die wöchentliche Pflichtstundenzahl beträgt 28 bis 35.

Erfordernisse: Schweizerbürger. Abgeschlossene Technikumusbildung; gelernter Mechaniker mit längerer Werkstattpraxis und umfassenden Kenntnissen neuzeitlicher Metallbearbeitung. Befähigung zum Unterricht an modernen Werkzeugmaschinen (theoretisch und praktisch), in Berufskunde, im Fachzeichnen und Rechnen mechanisch-technischer Richtung.

Besoldung: Fr. 7260.— bis 9960.—, abzüglich des von der Gemeinde verfügbaren Lohnabbaues. Allfällige Abänderungen des Besoldungsregulativs durch Gemeindebeschluss bleiben vorbehalten. Der Gewählte ist verpflichtet, für die ganze Dauer seiner Anstellung in der Gemeinde Bern zu wohnen. Rechte und Pflichten nach Gesetz und geltenden Vorschriften.

Ausführliche schriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften sind **bis zum 1. März 1940 der Direktion der Gewerbeschule der Stadt Bern, Lorrainestrasse 1**, einzureichen.

Persönliche Vorstellung ist vorläufig nicht erwünscht.

Bern, den 6. Februar 1940.

Der städtische Schuldirektor: Dr. E. Bärtschi.

INGENIEUR

für einen sehr bedeutenden Bau in Niederländisch Ostindien

gesucht,

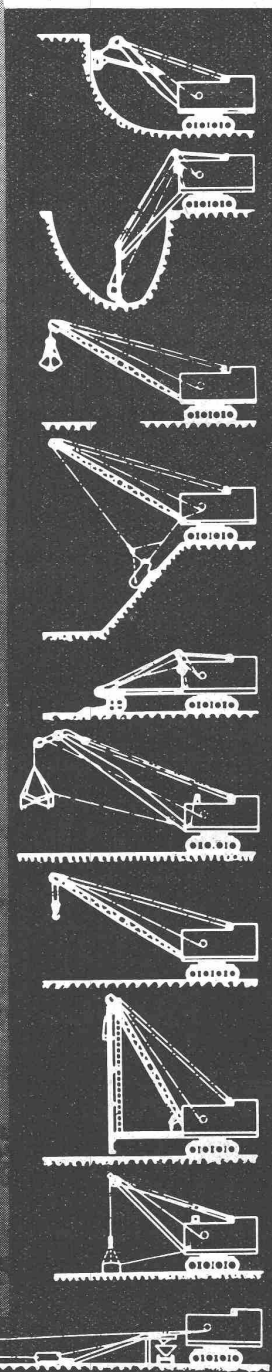
mit praktischer und theoretischer Erfahrung auf dem Gebiete von **Tunnelbau in Felsenboden.**

Anstellung erfolgt direkt und vorläufig nur für die Zeit der Vorbereitung, womit Aussendung nach Niederländisch Ostindien verbunden ist.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, unter Angabe von Referenzen, innegehabten Stellungen bei ähnlichen Betrieben, Alter, erwünschtem Gehalt u. s. w. unter Nr. 2820 an Guggenbühl & Huber, Verlag, Zürich.

Dieser praktische DEMAG Universal-Bagger mit Hochlöffel, Tieflöffel, Schürfkübel, Greifer usw. verwendbar erfüllt alle Wünsche des Bauunternehmers.

Hohe Tagesleistungen im Dauerbetrieb, ermöglicht durch die äusserst leicht zu bedienende Zweihebelsteuerung. Starke, vollständig geschweisste Bauart. Zuverlässig bei jeder Arbeit.



DEMAG

Ingenieur-Bureau H. VERSELL, WALLISELLEN-ZÜRICH, Eigenheimstrasse 6

Druck von JEAN FREY, A.G., ZÜRICH. — Imprimé par S.A. JEAN FREY, ZÜRICH.